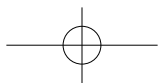
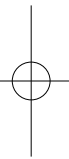
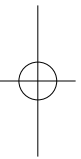
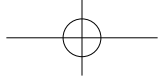
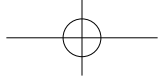


**Sandwich maker • Sandwichera • Sandwichmaker
Piastra per panini • Grill à sandwich • Tostadeira**

**INSTRUCTION MANUAL • MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRAUCHSAN WEISUNG • MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUEL D'INSTRUCTIONS • MANUAL DE INSTRUÇÕES**

BG-51043-GY



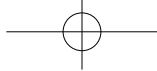


INDEX

| | | |
|------------------------------|-------|-------|
| Introduction | ----- | 04 |
| Before using the product | ----- | 04 |
| Information icons | ----- | 05 |
| Important safeguard | ----- | 06 |
| Before first use | ----- | 06 |
| How to use | ----- | 06 |
| Cleaning and care | ----- | 07 |
| Storage | ----- | 07 |
| Product warranty | ----- | 08-09 |
| EU Declaration of Conformity | ----- | 10 |



This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



EN

INTRODUCTION

Thank you for purchasing our **BERGNER** product.

At Bergner Europe S.L., we conduct research, laboratory tests, and innovations on our products to manufacture high-quality and more durable products for our customers.

To discover all the features of the product and benefit from all its advantages, we recommend you visit our website.

BEFORE USING THE PRODUCT

For proper use, the user must read and understand the operator's manual before using the product. Please carefully read this important information and keep it for future reference.

Please remember to always heed the informational icons that appear on the packaging, instruction manual, and/or the device itself. For more information, refer to the information section of the instruction manual.

Remember to remove all packaging materials and discard any protective covers or plastics that may be included with the product. We recommend washing the parts. For proper washing instructions, refer to the cleaning instructions provided by the manufacturer in this instruction manual.



ATTENTION: please pay close attention and observe all safety notices, instructions, illustrations, and technical data provided with this device.

Failure to comply with safety notices and instructions can result in electric shock, fire, and/or injury.

This device can be used by children and individuals with diverse physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge, provided that all these individuals are supervised or have received clear instructions on how to use the device safely, as well as have understood all the risks associated with failing to follow the relevant safety precautions regarding the product.

Please, **before using the product, consider the following:**

- Do not use the appliance if the cable is damaged.
- Always keep the appliance out of children's reach.
- Do not attempt to dismantle the appliance. If it needs repairing, take it to an authorized technician.
- Do not allow water to enter the appliance. Exercise extra caution if the appliance needs to be used with water or a water mixture.
- Do not use the appliance in an area where children can easily access it, and do not allow children to use the appliance on their own.
- Do not move the appliance when there is a pan or pot on it.
- Do not modify or repair the appliance yourself.
- Do not place a piece of paper between the pan or pot and the appliance as the paper could burn.
- Children should not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance should not be handled by children unless supervised.
- The appliance and power cords should be kept away from children under 8 years old, as well as from animals.

IMPORTANT NOTICES. KEEP FOR REFERENCE.

Check that all included items are inside the box and verify that each component has not been damaged during transportation. If you find any damage, do not use the appliance, and contact our customer service.

Remove any possible plastics, stickers, or transportation protections from the appliance. Do not remove the data plate or any possible warnings.

INFORMATION ICONS

DANGER ICONS

These icons indicate potential hazards. Read the safety warnings and follow them carefully.



ATTENTION: *risk of injury.*



NOTICE: *risk of property damage.*



CAUTION: *hot surfaces!*



DANGER: *risk of electric shock.*

ADDITIONAL INFORMATION



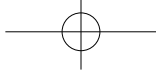
Read the instruction manual before using the appliance.



Alternating current.



Food safe.



EN

IMPORTANT SAFEGUARD

READ ALL INSTRUCTIONS

- Use only on AC 220-240 Volt, 50-60 Hz. Use only for household.
- Do not touch hot surfaces. Use the handles provided.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or cooking unit in water or any other liquid.
- Close supervision is necessary when using the appliance near children or when it is used by children.
- Unplug from the outlet when not in use and before cleaning. Allow it to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate the appliance if malfunctioned or damaged in any manner. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the sandwich maker by yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the sandwich maker is used.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
- Do not use outdoors or for commercial purposes.
- Ensure the power cord does not hang over the edge of the table or counter or come into contact with hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas, electric burner or heated oven.
- Unplug the unit when finished using.
- Extreme caution must be exercised when moving an appliance.

WARNING: do not operate the sandwich maker in the vertical position, this is for storage only.

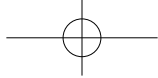
BEFORE FIRST USE

- Read all instructions carefully and keep them for future reference.
- Remove all packagings and stickers.
- Clean the cooking plates by wiping it with a sponge or cloth dampened in warm water.
DO NOT IMMERSE THE UNIT AND DO NOT RUN WATER DIRECTLY ONTO THE COOKING SURFACES.
- Dry with a cloth or paper towel.
- For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or spray.

NOTICE: when your sandwich maker is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal for many heating appliances and does not affect the safety of your appliance.

HOW TO USE

- Close the sandwich maker and plug it into the wall outlet, you will notice that the red and green light will come on, indicating that the sandwich maker has begun preheating.
- It will take approximately 5 minutes to reach the cooking temperature, the green light will turn off.
- Open the sandwich maker, put the sandwich, meat or other foods on the bottom cooking plate.
- Close the sandwich maker. The green light will go on again.
- Cook for about 3 to 6 minutes, the green light turns off again, or until golden brown, adjusting the time to suit your own individual taste.
- When the foods is cooked use the handle to open the lid. Remove the food with the help of a plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cooking plates.
- Once you have finished cooking, disconnect the plug from the wall outlet and leave unit open to cool.



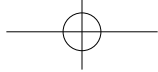
EN

CLEANING AND CARE

- Always unplug the sandwich maker and allow it to cool before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm. Never immerse the sandwich maker in water or place it in dishwasher.
- Wipe cooking plates with a soft cloth to remove food residue. For baked-on food residues, pour a little warm water mixed with detergent over the food residues and then wipe with a non-abrasive plastic scouring pad or place damp kitchen paper on the grill to moisten the food residues.
- Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.
- Do not use metal utensils to remove your foods, they can damage the non-stick surface.
- Wipe the outside of the sandwich maker with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.
- Do not place in the dishwasher.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

STORAGE

- Always unplug the sandwich maker before storage.
- Always make sure the sandwich maker is cool and dry before storing it.
- The power cord can be wrapped around the bottom of the base for storage.



EN

PRODUCT WARRANTY

Dear customer,

We thank you for choosing our products and trusting the quality and exceptional performance of our products. To ensure we provide you with the best experience, we offer a limited warranty covering manufacturing and operation for the following period:

Warranty period:

As per the applicable laws in the country of sale - minimum 2 years.

Warranty coverage:

This warranty covers manufacturing and operation defects, but does not cover breakage, loss, normal wear and tear, or problems arising from improper handling. Please contact our technicians to verify if your case is covered.

Procedure to enforce the warranty or request a replacement:

Warranty case:

Contact our technical support team through the form at the following QR link and select Returns, Refunds and Warranty.



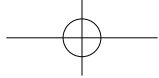
The following information will be required:

- ✓ Full name.
- ✓ Full address: Postal Code - Country - State.
- ✓ Contact: Phone and E-Mail.
- ✓ Precise details of the warranty case.
- ✓ Picture of the purchase receipt.
- ✓ Detailed images of the product and, if applicable, the damaged part.

In the product Information section, you will need to specify:

- ✓ Purchase date.
- ✓ Product description.
- ✓ How the product was acquired.
- ✓ Store.
- ✓ Point of sale.
- ✓ Product reference (if available, it is found on the barcode).
- ✓ Description of the defect.

With this information, we will offer you personalized attention and process your warranty.



EN

Applicable law:

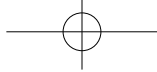
This warranty process is subject to the corresponding laws and regulations. Any dispute related to this warranty will be resolved by the competent courts.

We value your trust in our products and strive to provide you with the best service. If you need further assistance or have any questions, please do not hesitate to contact our technical support team.

This international warranty from Bergner Europe S.L. does not affect the consumer's legal rights or their exclusion. It also applies to the retailer where the product was purchased. In addition to legal rights, this warranty grants specific additional rights to the consumer.

Sincerely,

Bergner Europe S.L.



EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, **Bergner Europe S.L.**

Address: Ctra. del Aeropuerto Km. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España

Concerning below product:

Bergner Europe S.L. Reference.:

BG-51043-GY

Product description:

Sandwich maker • AC 220-240V 50-60Hz •
750W



The object of the declaration described above is to conformity with the relevant union harmonization legislation based on the following test reports and certificate numbers, under the responsibility of manufacturer.

Signed By:
Bergner Europe S.L.

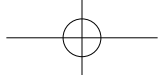
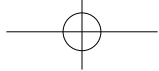


TABLA DE CONTENIDOS

| | | |
|------------------------------------|-------|-------|
| Introducción | ----- | 12 |
| Antes de usar el producto | ----- | 12-13 |
| Iconos de información | ----- | 13 |
| Medidas de seguridad importantes | ----- | 14 |
| Antes de usar por primera vez | ----- | 14 |
| Modo de empleo | ----- | 14 |
| Limpieza y cuidados | ----- | 15 |
| Almacenamiento | ----- | 15 |
| Garantía del producto | ----- | 16-17 |
| Declaración de conformidad europea | ----- | 18 |



Esta marca indica que el producto no se debe desechar junto con la basura doméstica dentro de la Unión Europea. Para evitar daños al medio ambiente y la salud humana por la eliminación incontrolada de desechos, deberá reciclarlos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de recogida selectiva o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos depositarán este producto en el lugar correcto para que sea reciclado.



ES

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir nuestro producto de la marca **BERGNER**.

Desde Bergner Europe S.L. desarrollamos investigaciones, pruebas de laboratorio e innovaciones en nuestros productos con el fin de fabricar productos de alta calidad y más duraderos para los clientes.

Para descubrir todas las características del producto y beneficiarte de todas las ventajas de este producto te recomendamos que visites nuestra página web.

ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Para un uso adecuado, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de utilizar el producto. Lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

Por favor, recuerde hacer caso siempre de los iconos informativos que aparecen en el embalaje, manual de instrucciones y/o propio aparato. Más información en el apartado informativo del manual de instrucciones.

Recuerde retirar todo el material de embalaje y deseche las cubiertas o plásticos de protección que pueda incluir el producto. Recomendamos el lavado de las piezas. Para un lavado adecuado consulte las instrucciones de limpieza provistas por el fabricante en este manual de instrucciones.



ATENCIÓN: preste mucha atención y observe todos los avisos de seguridad, instrucciones, ilustraciones y datos técnicos provistos con este aparato.

El incumplimiento de los avisos e instrucciones de seguridad puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones.

Este aparato puede ser utilizado por niños y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales diversas o con falta de experiencia y/o conocimientos siempre que todas estas personas estén supervisadas o hayan recibido instrucciones claras sobre cómo utilizar el aparato de forma segura, así como que hayan comprendido todos los riesgos consecuentes al incumplimiento de las precauciones de seguridad pertinentes sobre el producto.

Por favor, **antes de usar el producto tenga en cuenta lo siguiente:**

- No use el aparato si el cable está dañado.
- No deje que los niños toquen el aparato. Manténgalo siempre fuera de su alcance.
- No intente desmontar el aparato. Si hay que repararlo, lléveselo a un técnico autorizado.
- No permita que el agua entre en el aparato. Preste más atención si el aparato tiene que ser usado con agua o mezcla de agua.
- No utilice el aparato en una zona donde los niños puedan tocarlo con facilidad, y no permita que los niños usen el aparato por sí mismos.
- No mueva el aparato cuando tenga una cacerola o sartén sobre el mismo.
- No modifique las piezas o repare el aparato usted mismo.
- No coloque una hoja de papel entre la cacerola o sartén y el aparato ya que el papel se podría quemar.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser manipulados por niños, a menos que estén supervisados.

- El aparato y los cables de alimentación deben mantenerse alejados de los niños menores de 8 años, así como de los animales.

AVISOS IMPORTANTES. GUARDAR COMO REFERENCIA.

Compruebe que todos los elementos incluidos están dentro de la caja y verifique que cada componente no ha sufrido daños durante el transporte. Si encuentra algún daño, no utilice el aparato y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Retire los posibles plásticos, pegatinas o protecciones de transporte del aparato. No retire la placa de datos ni las posibles advertencias.

ICONOS DE INFORMACIÓN

ICONOS DE PELIGRO

Estos iconos indican posibles riesgos. Lea las advertencias de seguridad y sígalas cuidadosamente.



ATENCIÓN: *peligro de lesión.*



AVISO: *riesgo de daños materiales y bienes.*



PRECAUCIÓN: *¡superficies calientes!*



PELIGRO: *riesgo de descarga eléctrica.*

INFORMACIÓN ADICIONAL



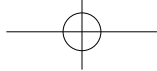
Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.



Corriente alterna.



Apto para alimentos.



ES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Use solo con CA 220-240 Voltios, 50-60 Hz. Solo para uso doméstico.
- No toque las superficies calientes. Use las asas.
- Para protegerse contra el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua ni en otros líquidos.
- Es necesario vigilar de cerca el aparato cuando lo utilizan los niños o hay niños cerca.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté utilizándolo y antes de limpiarlo. Deje que el aparato se enfríe antes de colocar o retirar piezas y antes de limpiarlo.
- No opere el aparato si funciona defectuosamente o se ha dañado en modo alguno. Para evitar riesgos de sufrir descargas eléctricas, nunca trate de reparar el aparato por su cuenta. Llévelo a un centro de servicio autorizado para que lo examinen y reparen. Si lo vuelve a montar incorrectamente corre el riesgo de sufrir descargas eléctricas al utilizar el aparato.
- El uso de accesorios no recomendado por el fabricante puede producir un incendio, descargas eléctricas o riesgo de sufrir lesiones personales.
- No use el aparato en exteriores ni para fines comerciales.
- No deje el cable colgando del borde de una mesa o encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre hornillas de gas o eléctricas, hornos caliente ni en su cercanía.
- Desenchufe el aparato cuando termine de usarlo.
- Deben extremarse las precauciones al desplazar el aparato.

ADVERTENCIA: no haga funcionar el aparato en posición vertical. Esta posición es solo de almacenamiento.

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

- Lea todas las instrucciones con atención y consérvelas para futuras consultas.
- Retire todo el embalaje.
- Limpie las placas de cocción con una esponja o paño humedecidos en agua.

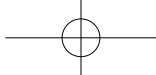
NO SUMERJA EL APARATO Y NO PONGA DIRECTAMENTE BAJO EL AGUA CORRIENTE LAS SUPERFICIES DE COCCIÓN.

- Séquelo con un paño o toalla de papel.
- Para obtener el mejor resultado, recubra ligeramente las placas de cocción con un poco de aceite de cocina o spray de aceite de cocina.

OBSERVACIÓN: cuando el aparato se calienta por primera vez, podría emitir algo de olor y humo. Esto es normal que ocurra con muchos aparatos de calor. Esto no afecta a la seguridad de su aparato.

MODO DE EMPLEO

- Cierre el aparato y enchúfelo a una toma de corriente. Observará que las luces roja y verde se iluminan para indicar que se está precalentando.
- Llevará aproximadamente 5 minutos para alcanzar la temperatura de cocción y luego, la luz verde se apagará.
- Abra el aparato, coloque el sándwich, carne u otros alimentos en la parte inferior de la placa de cocción.
- Cierre el aparato. La luz verde se iluminará de nuevo.
- Cócinele de 3 a 6 minutos, la luz verde se apagará otra vez, o hasta que esté dorado, ajustando el



ES

tiempo según sea su gusto.

- Cuando los alimentos estén cocinados, levante la tapa por el asa. Retire los alimentos con la ayuda de una espátula de plástico. No use nunca pinzas de metal o un cuchillo ya que estos podrían dañar el revestimiento antiadherente de las placas de cocción.
- Cuando finalice la cocción, desconecte el enchufe e la toma de corriente y deje el aparato abierto para que se enfríe.

LIMPIEZA Y CUIDADOS

- Desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe. Es más fácil limpiar el aparato cuando está ligeramente caliente. Nunca sumerja el aparato en agua ni lo lave en el lavavajillas.
- Limpie las placas de cocción con un paño suave para eliminar los residuos de comida. Para eliminar los residuos de alimentos cocinados, eche un poco de agua caliente con detergente sobre los residuos y luego, límpielos con una esponja de plástico no abrasiva o coloque una toalla de papel húmeda sobre la placa para humedecer los restos de comida.
- No use ningún objeto o producto abrasivo que pudiera rayar el revestimiento antiadherente.
- No use utensilios de metal para eliminar los residuos de comida ya que estos podrían dañar el revestimiento antiadherente.
- Limpie la parte externa del aparato solo con un paño húmedo. No limpie el interior o el exterior del aparato con estropajos abrasivos o metálicos, ya que esto dañará su acabado. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.
- No lave el aparato en el lavavajillas.
- Retire y vacíe la bandeja de goteo después de cada uso y lávela en agua caliente jabonosa. Evite el uso de estropajos o detergentes abrasivos, ya que podrían dañar la superficie.
- Enjuáguela y sáquela bien con un paño limpio y suave y vuelva a colocarla en su lugar.

ALMACENAMIENTO

- Desenchufe siempre el aparato antes de guardarlo.
- Compruebe que el aparato está frío y seco antes de guardarlo.
- El cable de alimentación se puede enrollar alrededor de la base para guardarlo.



ES

GARANTÍA DEL PRODUCTO

Estimado cliente,

Le agradecemos por elegir nuestros productos y compartimos su compromiso con la calidad y el rendimiento excepcional. Para asegurarnos de brindarle la mejor experiencia, ofrecemos una garantía limitada que cubre defectos de fabricación y funcionamiento durante el siguiente período:

Período de garantía:

Según las leyes aplicables en el país de venta - mínimo 2 años.

Cobertura de garantía:

Esta garantía cubre defectos de fabricación y funcionamiento, pero no cubre roturas, pérdidas, desgaste normal o problemas derivados de un manejo inadecuado. Por favor, contacte a nuestros técnicos para verificar si su caso está cubierto.

Procedimiento para hacer valer la garantía o solicitar un reemplazo:

Caso de garantía:

Póngase en contacto con nuestro equipo de soporte técnico a través del formulario en el siguiente enlace QR y seleccione Devoluciones, Reembolsos y Garantía.



Se le solicitarán los siguientes datos:

- ✓ Nombre completo.
- ✓ Dirección completa: Código Postal - País - Estado.
- ✓ Teléfono de contacto y correo electrónico.
- ✓ Detalles precisos del caso de garantía.
- ✓ Foto del recibo de compra.
- ✓ Imágenes detalladas del producto y, si corresponde, de la parte dañada.

En la sección de Información del producto, deberá especificar:

- ✓ Fecha de compra.
- ✓ Descripción del producto.
- ✓ Cómo se adquirió el producto.
- ✓ Tienda.
- ✓ Punto de venta.
- ✓ Referencia del producto (si está disponible, se encuentra en el código de barras).
- ✓ Descripción del defecto.

Con esta información, le ofreceremos atención personalizada y procesaremos su garantía.

Ley aplicable:

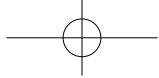
Este proceso de garantía está sujeto a las leyes y regulaciones correspondientes. Cualquier disputa relacionada con esta garantía será resuelta por los tribunales competentes.

Valoramos su confianza en nuestros productos y nos esforzamos por brindarle el mejor servicio. Si necesita más ayuda o tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte técnico.

Esta garantía internacional de Bergner Europe S.L. no afecta los derechos legales del consumidor ni su exclusión. También se aplica al minorista donde se adquirió el producto. Además, junto con los derechos legales, esta garantía otorga derechos adicionales específicos que posee el consumidor.

Atentamente,

Bergner Europe S.L.



ES

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EUROPEA

Nosotros, **Bergner Europe S.L.**

Dirección: Ctra. del Aeropuerto Km. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España

Respecto a los siguientes productos:

Referencia de Bergner Bergner Europe S.L.:

BG-51043-GY

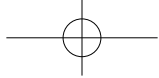
Descripción del producto:

Sandwichera • CA 220-240V 50-60Hz • 750W



El objeto de la declaración descrita anteriormente está en conformidad con la legislación de armonización de la Unión relevante, basada en los siguientes informes de prueba y números de certificado, bajo la responsabilidad del fabricante.

Firmado por:
Bergner Europe S.L.

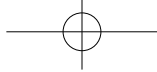


INDEX

| | | |
|---------------------------------|-------|-------|
| Einführung | ----- | 20 |
| Vor der Verwendung des Produkts | ----- | 20-21 |
| Informationssymbole | ----- | 21 |
| Wichtige Sicherheitshinweise | ----- | 22 |
| Vor dem ersten Gebrauch | ----- | 22-23 |
| Gebrauch | ----- | 23 |
| Reinigung und Pflege | ----- | 23 |
| Aufbewahrung | ----- | 24-25 |
| Produktgarantie | ----- | 26 |
| EU-Konformitäts- erklärung | ----- | |



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Produkt im gesamten EU-Gebiet nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, verwenden Sie die entsprechenden Rücknahmesysteme, so dass dieses Gerät ordnungsgemäß wiederverwertet werden kann. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe und Sammelsysteme, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Diese können das Produkt zurücknehmen und es einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.



DE

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser **BERGNER** Produkt entschieden haben.

Bei Bergner Europe S.L. führen wir Forschungen, Tests und Innovationen an unseren Produkten durch, um qualitativ hochwertige und langlebige Produkte für unsere Kunden herzustellen.

Um alle Eigenschaften des Produkts zu entdecken und alle Vorteile zu nutzen, empfehlen wir Ihnen, unsere Website zu besuchen.

VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS

Für eine ordnungsgemäße Verwendung müssen die Benutzer die Bedienungsanleitung lesen und verstehen, bevor das Produkt verwendet wird. Bitte lesen Sie diese wichtigen Informationen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Bitte beachten Sie immer die Informationssymbole auf der Verpackung, der Gebrauchsanweisung und/oder dem Gerät selbst. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Informationen" in der Bedienungsanleitung.

Denken Sie daran, alle Verpackungsmaterialien zu entfernen und alle Schutzabdeckungen oder Kunststoffe zu entsorgen, die dem Produkt möglicherweise beigelegt sind. Wir empfehlen, die Teile zu waschen. Beachten Sie die Reinigungshinweise des Herstellers in dieser Gebrauchsanweisung.



ACHTUNG: Bitte beachten und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Gerät beiliegen.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen führen.

Dieses Gerät kann von Kindern und Personen mit unterschiedlichen körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelnden Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass alle diese Personen beaufsichtigt werden oder klare Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und alle Risiken verstanden haben, die mit der Nichtbeachtung der entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen für das Produkt verbunden sind.

Bevor Sie das Produkt verwenden, beachten Sie bitte Folgendes:

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Bewahren Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen. Wenn es repariert werden muss, bringen Sie es zu einem autorisierten Techniker.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn das Gerät mit Wasser oder einem Wassergemisch verwendet werden muss.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem Kinder leicht darauf zugreifen können, und lassen Sie Kinder das Gerät nicht allein benutzen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn jegliche Gegenstände auf dem Gerät stehen.
- Nehmen Sie keine eigenen Änderungen oder Reparaturen am Gerät vor.
- Legen Sie kein Papier zwischen dem Gegenstand und das Gerät, da das Papier verbrennen könnte.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- Das Gerät und die Netzkabel sollten von Kindern unter 8 Jahren sowie von Tieren ferngehalten werden.

WICHTIGE HINWEISE. ZUM NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Vergewissern Sie sich, dass sich alle mitgelieferten Teile in der Verpackung befinden, und stellen Sie sicher, dass die einzelnen Komponenten während des Transports nicht beschädigt wurden. Sollten Sie Schäden feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Entfernen Sie eventuelle Kunststoffe, Aufkleber oder Transportschutzmaterial von dem Gerät. Entfernen Sie weder das Typenschild noch etwaige Warnhinweise.

INFORMATIONSSYMBOL

GEFAHRENSYMBOL

Diese Symbole weisen auf mögliche Gefahren hin. Lesen Sie die Sicherheitshinweise und befolgen Sie sie sorgfältig.



ACHTUNG: *Es besteht Verletzungsgefahr.*



HINWEIS: *Gefahr von Sachschäden.*



VORSICHT: *Heiße Oberflächen!*



GEFAHR: *Gefahr eines elektrischen Schlages.*

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN



Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Bedienungsanleitung.



Wechselstrom.



Lebensmittelsicher.



DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BITTE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN

- Nur mit AC 220-240 Volt, 50-60 Hz verwenden. Nur für den Haushaltsgebrauch geeignet.
- Heiße Oberflächen nicht berühren. Die Griffe benutzen.
- Zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder die Gareinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Sorgfältige Überwachung ist notwendig, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird.
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird und vor der Reinigung. Vor dem Einsetzen oder Abnehmen von Teilen und vor dem Reinigen, das Gerät abkühlen lassen.
- Wenn das Gerät, nicht (korrekt) funktioniert oder in irgendeiner Weise beschädigt sei, bitte nicht benutzen. Um einen potenziellen Stromschlag zu vermeiden, niemals versuchen, den Sandwichmaker selbst zu reparieren. Das Gerät sollte zu einem autorisierten Kundendienst zwecks Prüfung und Reparatur gebracht werden. Bei fehlerhaftem Zusammenbau des Geräts besteht Stromschlaggefahr, wenn das Gerät benutzt wird.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann ein Feuer, einen Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
- Nicht im Freien oder für gewerbliche Zwecke verwenden.
- Versichern Sie, dass das Stromkabel nicht über die Tischkante oder Theke hängt oder heiße Oberflächen berührt.
- Nicht in die Nähe eines heißen Gasofens, einer elektrischen Kochplatte oder eines beheizten Ofens stellen.
- Nach dem Gebrauch den Stecker des Geräts aus der Steckdose ziehen.
- Beim Umstellen des Geräts ist äußerste Vorsicht geboten.

ACHTUNG: Den Sandwichmaker nicht in vertikaler Position benutzen. Diese Position dient nur zur Lagerung.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Alle Anleitungen aufmerksam durchlesen und zum späteren Nachlesen aufbewahren.
 - Sämtliches Verpackungsmaterial entfernen.
 - Kochplatten zum Reinigen mit einem warmen angefeuchteten Schwamm oder Tuch abwischen.
- DAS GERÄT NICHT IN WASSER TAUCHEN UND KEIN WASSER DIREKT AUF DIE KOCHPLATTEN LAUFEN LASSEN.**
- Mit einem Tuch oder Küchenpapier abtrocknen.
 - Um das beste Ergebnis zu erzielen, die Kochplatten leicht mit etwas Speiseöl oder Kochspray einfetten.

HINWEIS: Wenn Ihr Sandwichmaker zum ersten Mal erhitzt wird, kann etwas Rauch oder ein leichter Geruch entstehen. Dies ist bei vielen sich erhitzenden Geräten normal. Es beeinträchtigt nicht die Sicherheit Ihres Gerätes.

GEBRAUCH

- Den Sandwichmaker schließen und an der Wandsteckdose verbinden. Das rote und das grüne Lämpchen leuchten auf, was darauf hinweist, dass der Sandwichmaker beginnt, sich aufzuheizen.
- Es dauert etwa 5 Minuten, bis die Kochtemperatur erreicht ist. Das grüne Licht erlischt dann.
- Den Sandwichmaker öffnen, das Sandwich, Fleisch oder andere Lebensmittel auf die untere Kochplatte legen.



DE

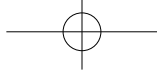
- Den Sandwichmaker schließen. Das grüne Licht schaltet sich wieder ein.
- Die Speisen für ca. 3 bis 6 Minuten garen - das grüne Lämpchen erlischt erneut - oder bis die Speisen goldbraun sind. Die Zeit kann nach individuellem Geschmack angepasst werden.
- Wenn die Speisen gar sind, am Griff anfassen und öffnen. Die Speisen mithilfe eines Kunststoff-Pfannenwenders/Schabers herausnehmen. Niemals Metallzangen oder ein Messer verwenden, da dies die Antihafbeschichtung der Kochplatten beschädigen kann.
- Nach der Zubereitung der Speisen, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät zum Abkühlen offen stehen lassen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor dem Reinigen immer den Stecker aus der Steckdose ziehen und den Sandwichmaker abkühlen lassen. Das Gerät lässt sich leichter reinigen, wenn es noch etwas warm ist. Den Sandwichmaker niemals in Wasser tauchen oder in die Geschirrspülmaschine stellen.
- Kochplatten mit einem weichen Tuch abwischen, um Speisereste zu entfernen. Um fest haftende Speisereste zu entfernen, etwas warmes Wasser mit Spülmittel vermischt auf die Speisereste geben, dann mit einem nicht scheuernden Schwamm abwischen. Alternativ feuchtes Küchenpapier auf die Platten legen, um die Speisereste einzuweichen.
- Es sollten keine scheuernden Reinigungsmittel verwendet werden, die die Antihafbeschichtung zerkratzen oder beschädigen könnten.
- Keine Metallutensilien zum Entnehmen der Speisen verwenden; sie können die Antihafbeschichtung beschädigen.
- Die Außenseite des Sandwichmakers nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Die Außenseite nicht mit Scheuerschwämmen oder Stahlwolle reinigen, da sonst die Oberfläche zerkratzt wird. Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Nicht in eine Geschirrspülmaschine stellen.
- Die Abtropfschale nach jedem Gebrauch entnehmen, entleeren und in warmem Seifenwasser abwaschen. Keine Topfreiniger oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, da diese die Oberfläche angreifen können.
- Abspülen und gründlich mit einem sauberen, weichen Tuch abtrocknen und wiedereinssetzen.

AUFBEWAHRUNG

- Den Sandwichmaker immer vor der Lagerung von der Steckdose trennen.
- Der Sandwichmaker muss abgekühlt und trocken sein, bevor er weggeräumt wird.
- Das Kabel kann für die Aufbewahrung um den unteren Teil der Basis gewickelt werden.



DE

PRODUKTGARANTIE

Sehr geehrte KundInnen,

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben und für Ihr Vertrauen in die Qualität unserer Produkte. Um sicherzustellen, dass wir Ihnen die beste Erfahrung bieten, gewähren wir eine begrenzte Garantie, die Herstellungsfehler und Betrieb für den folgenden Zeitraum abdeckt:

Gewährleistungsfrist:

Gemäß den geltenden Gesetzen im Verkaufsland - mindestens 2 Jahre.

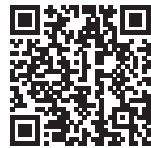
Garantieabdeckung:

Diese Garantie deckt Herstellungs- und Betriebsfehler ab, jedoch kein Bruch, Verlust, normale Abnutzung oder Probleme, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen. Bitte wenden Sie sich an unsere Techniker, um zu prüfen, ob Ihr Fall abgedeckt ist.

Verfahren zur Geltendmachung der Garantie oder zur Anforderung eines Ersatzes:

Garantiefall:

Kontaktieren Sie unser technisches Support-Team über das Formular unter dem folgenden QR-Link und wählen Sie Rückgabe, Rückerstattung und Garantie.



Die folgenden Informationen werden benötigt:

- ✓ Vollständiger Name.
- ✓ Vollständige Adresse: Postleitzahl - Land - Staat.
- ✓ Kontakt: Telefonnummer und E-Mail.
- ✓ Genaue Angaben zum Garantiefall.
- ✓ Foto des Kaufbelegs.
- ✓ Detaillierte Bilder des Produkts und ggf. des beschädigten Teils.

Im Abschnitt Produktinformation müssen Sie Folgendes angeben:

- ✓ Kaufdatum.
- ✓ Beschreibung des Produkts.
- ✓ Wie das Produkt erworben wurde.
- ✓ Wo das Produkt erworben wurde.
- ✓ Verkaufsstelle.
- ✓ Produktreferenz (falls vorhanden, befindet sie sich auf dem Strichcode).
- ✓ Beschreibung des Fehlers.

Mit diesen Informationen können wir Ihnen eine persönliche Betreuung bieten und Ihre Garantie bearbeiten.



DE

Anwendbares Recht:

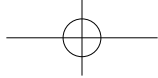
Dieser Garantieprozess unterliegt den entsprechenden Gesetzen und Vorschriften. Alle Streitigkeiten im Zusammenhang mit dieser Garantie werden von den zuständigen Gerichten entschieden.

Wir wissen Ihr Vertrauen in unsere Produkte zu schätzen und bemühen uns, Ihnen den besten Service zu bieten. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen oder Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, unser technisches Support-Team zu kontaktieren.

Diese internationale Garantie von Bergner Europe S.L. hat keinen Einfluss auf die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers oder deren Ausschluss. Sie gilt auch für den Einzelhändler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten gewährt diese Garantie dem Verbraucher spezifische zusätzliche Rechte.

Mit freundlichen Grüßen,

Bergner Europe S.L.



DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, **Bergner Europe S.L.**

Adresse: Ctra. del Aeropuerto Km. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España

Bezüglich des folgenden Produkts:

Bergner Europe S.L. Referenz.:

BG-51043-GY

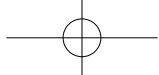
Beschreibung des Produktes:

Sandwichmaker • AC 220-240V 50-60Hz •
750W



Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU, auf der Grundlage der folgenden Prüfberichte und Bescheinigungsnummern, die unter der Verantwortung des Herstellers erstellt wurden.

Unterzeichnet von:
Bergner Europe S.L.



INDICE

| | | |
|---------------------------------|-------|-------|
| Introduzione | ----- | 28 |
| Prima di utilizzare il prodotto | ----- | 28-29 |
| Icone di informazioni | ----- | 29 |
| Avvertenze di sicurezza | ----- | 30 |
| Operazioni preliminari | ----- | 30 |
| Utilizzo | ----- | 30-31 |
| Pulizia e manutenzione | ----- | 31 |
| Conservazione | ----- | 31 |
| Garanzia di prodotto | ----- | 32-33 |
| Dichiarazione di conformità eu | ----- | 34 |



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici nei Paesi dell'EU. Per prevenire danni all'ambiente o alla salute derivanti da uno smaltimento scorretto del prodotto, si raccomanda di riciclarlo per favorire il recupero dei materiali riutilizzabili. Per smaltire l'apparecchio, utilizzare gli appositi sistemi di raccolta o contattare il rivenditore affinché il prodotto venga riciclato nel rispetto dell'ambiente.



IT

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto del marchio **BERGNER**.

Da Bergner Europe S.L. conduciamo ricerche, test di laboratorio e innovazioni sui nostri prodotti al fine di fabbricare prodotti di alta qualità e più duraturi per-i nostri clienti.

Per scoprire tutte le caratteristiche del prodotto e beneficiare di tutti i vantaggi di questo prodotto, ti consigliamo di visitare il nostro sito web.

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

Per un uso corretto, l'utente deve leggere e comprendere il manuale dell'operatore prima di utilizzare il prodotto. Si prega di leggere attentamente queste importanti informazioni e conservarle per riferimenti futuri.

Si ricordi sempre di prestare attenzione alle icone informative che appaiono sull'imballaggio, nel manuale di istruzioni e/o sul dispositivo stesso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione informativa del manuale di istruzioni.

Si ricordi di rimuovere tutti i materiali di imballaggio e di scartare eventuali coperture protettive o plastica che potrebbero essere incluse con il prodotto. Si consiglia di lavare le parti. Per istruzioni di lavaggio corrette, fare riferimento alle istruzioni di pulizia fornite dal produttore in questo manuale di istruzioni.



ATTENZIONE: Prestare attenzione e osservare attentamente tutti i avvisi di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e dati tecnici forniti con questo dispositivo.

La mancata osservanza degli avvisi di sicurezza e delle istruzioni può provocare folgorazioni, incendi e/o lesioni.

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini e persone con diverse capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e/o conoscenza, a condizione che tutte queste persone siano supervisionate o abbiano ricevuto chiare istruzioni su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro, nonché abbiano compreso tutti i rischi associati alla mancata osservanza delle pertinenti precauzioni di sicurezza riguardanti il prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto, si prega di considerare quanto segue:

- Non utilizzare l'elettrodomestico se il cavo è danneggiato.
- Tenere sempre l'elettrodomestico fuori dalla portata dei bambini.
- Non cercare di smontare l'elettrodomestico. Se necessita di riparazione, portarlo da un tecnico autorizzato.
- Non permettere all'acqua di entrare nell'elettrodomestico. Fare attenzione extra se l'elettrodomestico deve essere utilizzato con acqua o una miscela di acqua.
- Non utilizzare l'elettrodomestico in un'area accessibile ai bambini e non consentire ai bambini di utilizzare l'elettrodomestico da soli.
- Non spostare l'elettrodomestico quando è presente una pentola o una padella sopra di esso.
- Non modificare o riparare l'elettrodomestico da soli.
- Non mettere un pezzo di carta tra la pentola o la padella e l'elettrodomestico in quanto la carta potrebbe bruciare.

- I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non siano supervisionati.
- L'elettrodomestico e i cavi di alimentazione devono essere tenuti lontani dai bambini di età inferiore a 8 anni, così come dagli animali.

AVVISI IMPORTANTI. CONSERVARE PER RIFERIMENTO.

Verificare che tutti gli articoli inclusi siano all'interno della confezione e verificare che ogni componente non sia stato danneggiato durante il trasporto. Se si riscontra qualche danno, non utilizzare l'elettrodomestico e contattare il nostro servizio clienti.

Rimuovere eventuali plastica, adesivi o protezioni di trasporto dall'elettrodomestico. Non rimuovere la targhetta dati o eventuali avvertenze.

ICONE DI INFORMAZIONI

ICONE DI PERICOLO

Queste icone indicano potenziali rischi. Leggere attentamente gli avvisi di sicurezza e seguirli con cura.



ATTENZIONE: *Rischio di lesioni.*



AVVISO: *Rischio di danni materiali.*



ATTENZIONE: *Superfici calde!*



PERICOLO: *Rischio di folgorazione.*

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE



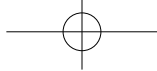
Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare l'elettrodomestico.



Corrente alternata.



Sicuro per il contatto con gli alimenti.



IT

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a reti elettriche CA 220-240 volt, 50-60 Hz. Per il solo uso domestico.
- Non toccare le superfici calde. Usare le impugnature.
- Per evitare il rischio di scossa elettrica, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'unità principale in acqua o altri liquidi.
- Supervisionare l'apparecchio quando è in uso in presenza di bambini.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso e prima di pulirlo. Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di installare o rimuovere gli accessori e prima di pulirlo.
- Non usare l'apparecchio se è danneggiato o non funziona correttamente. Per evitare il rischio di scossa elettrica, non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Portarlo presso un centro di assistenza autorizzato affinché venga ispezionato e riparato. Un riassettaggio scorretto comporta il rischio di scossa elettrica quando l'apparecchio è in uso.
- L'uso di accessori non raccomandati dal costruttore comporta il rischio di incendio, scossa elettrica o infortuni.
- Non usare l'apparecchio all'aperto o per scopi commerciali.
- Evitare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro o che entri a contatto con superfici calde.
- Non posizionare l'apparecchio sopra o in prossimità di fornelli elettrici o a gas o all'interno di un forno caldo.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso.
- Prestare particolare attenzione durante lo spostamento dell'apparecchio.

AVVERTENZA! Non usare l'apparecchio in posizione verticale. L'apparecchio può essere posizionato in verticale solo quando non è in uso.

OPERAZIONI PRELIMINARI

- Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro.
 - Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
 - Pulire le piastre di cottura con una spugna o un panno inumidito con acqua calda.
- NON IMMERGERE L'APPARECCHIO NELL'ACQUA E NON VERSARE L'ACQUA DIRETTAMENTE SULLE SUPERFICI DI COTTURA.**
- Asciugare con un panno o della carta assorbente.
 - Per i migliori risultati, ungere leggermente le piastre con dell'olio da cucina o dell'olio spray.

NOTA: alla prima accensione, l'apparecchio potrebbe emettere un leggero odore o una scia di fumo. È un fenomeno normale e non indica alcun malfunzionamento.

UTILIZZO

- Chiudere l'apparecchio e collegarlo alla presa di corrente. L'indicatore rosso e l'indicatore verde si accenderanno, a indicare che l'apparecchio è in fase di riscaldamento.
- L'apparecchio impiegherà circa 5 minuti per raggiungere la temperatura corretta; l'indicatore verde si spegnerà.
- Aprire l'apparecchio e disporre il pane, la carne o altri alimenti sulla piastra di cottura inferiore.
- Chiudere l'apparecchio. L'indicatore verde si riaccenderà.
- Cuocere gli alimenti per 3-6 minuti, a seconda delle proprie preferenze; l'indicatore verde si spegnerà.
- Al termine della cottura, aprire l'apparecchio usando l'impugnatura. Rimuovere gli alimenti usando

una spatola in plastica. Non usare pinze metalliche o coltelli per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre di cottura.

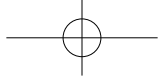
- Al termine della cottura, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo aperto affinché si raffreddi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e attendere che si raffreddi prima di pulirlo. L'apparecchio è più facile da pulire quando è leggermente caldo. Non immergere l'apparecchio nell'acqua e non lavarlo in lavastoviglie.
- Passare un panno morbido sulle piastre di cottura per rimuovere i residui alimentari. Se i residui alimentari sono difficili da rimuovere, coprirli con un po' di acqua calda e detergente o con della carta assorbente bagnata, quindi rimuoverli con una spugna non abrasiva.
- Non usare utensili o detersivi abrasivi per evitare di graffiare o danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Non rimuovere gli alimenti con utensili metallici per evitare danni al rivestimento antiaderente.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio esclusivamente con un panno umido. Non pulire l'esterno dell'apparecchio con spugne abrasive o metalliche per evitare di danneggiare la finitura. Non immergerlo in acqua o altri liquidi.
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie.
- Rimuovere e svuotare il vassoio raccogli-grasso dopo ogni utilizzo e lavarlo con acqua calda saponata.
- Risciacquarlo e asciugarlo accuratamente con un panno morbido e pulito, quindi riposizionarlo nell'apparecchio.

CONSERVAZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riporlo.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia freddo e asciutto prima di riporlo.
- Il cavo di alimentazione può essere avvolto intorno alla parte inferiore della base.



IT

GARANZIA DI PRODOTTO

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto i nostri prodotti e condividiamo il suo impegno per la qualità e le prestazioni eccezionali. Per garantire di offrirle la migliore esperienza possibile, offriamo una garanzia limitata che copre difetti di fabbricazione e funzionamento per il seguente periodo:

Periodo di garanzia:

In conformità alle leggi applicabili nel paese di vendita - almeno 2 anni.

Copertura della garanzia:

Questa garanzia copre difetti di fabbricazione e funzionamento, ma non copre rotture, perdite, normale usura o problemi derivanti da un uso improprio. Si prega di contattare i nostri tecnici per verificare se il suo caso è coperto.

Procedura per far valere la garanzia o richiedere una sostituzione:

Caso di garanzia:

La preghiamo di contattare il nostro team di supporto tecnico tramite il modulo al seguente link QR e selezionare "Resi, Rimborsi e Garanzia".



E-mail: info.italia@bergneurope.com / **WhatsApp:** +39 0733 1890200

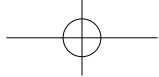
Le verranno richieste le seguenti informazioni:

- ✓ Nome completo.
- ✓ Indirizzo completo: CAP - Paese - Stato.
- ✓ Numero di telefono di contatto e indirizzo email.
- ✓ Dettagli precisi del caso di garanzia.
- ✓ Foto della ricevuta d'acquisto.
- ✓ Immagini dettagliate del prodotto e, se applicabile, della parte danneggiata.

Nella sezione Informazioni sul prodotto, dovrà specificare:

- ✓ Data di acquisto.
- ✓ Descrizione del prodotto.
- ✓ Come è stato acquistato il prodotto.
- ✓ Negozio.
- ✓ Punto vendita.
- ✓ Riferimento del prodotto (se disponibile, si trova sul codice a barre).
- ✓ Descrizione del difetto.

Con queste informazioni le offriremo un'assistenza personalizzata e elaboreremo la sua garanzia.



IT

Legge applicabile:

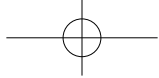
Questo processo di garanzia è soggetto alle leggi e ai regolamenti pertinenti. Eventuali controversie relative a questa garanzia saranno risolte dai tribunali competenti.

Appreziamo la sua fiducia nei nostri prodotti e ci impegniamo a offrirle il miglior servizio possibile. Se ha bisogno di ulteriori assistenza o a domande, non esiti a contattare il nostro team di supporto tecnico.

Questa garanzia internazionale di Bergner Europe S.L. non influisce sui diritti legali del consumatore né sulla loro esclusione. Si applica anche al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Oltre ai diritti legali, questa garanzia conferisce al consumatore specifici diritti aggiuntivi.

Cordiali saluti,

Bergner Europe S.L.



IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

Noi, **Bergner Europe S.L.**

Indirizzo: Ctra. del Aeropuerto Km. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España

Riguardo ai seguenti prodotti:

Bergner Europe S.L. Riferimento.:

BG-51043-GY

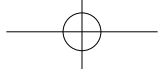
Descrizione del prodotto:

Impastatrice • AC 220-240V 50-60Hz • 750W



L'oggetto della dichiarazione descritta sopra è conforme alla legislazione di armonizzazione dell'Unione rilevante sulla base dei seguenti rapporti di prova e numeri di certificato, sotto la responsabilità del produttore.

Firmato da:
Bergner Europe S.L.

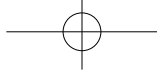


INDICE

| | | |
|-----------------------------------|-------|-------|
| Introduction | ----- | 36 |
| Avant d'utiliser le produit | ----- | 36-37 |
| Icones d'information | ----- | 37 |
| Consignes importantes de sécurité | ----- | 38 |
| Avant la première utilisation | ----- | 38 |
| Utilisation | ----- | 38-39 |
| Nettoyage et entretien | ----- | 39 |
| Rangement | ----- | 39 |
| Garantie du produit | ----- | 40-41 |
| Déclaration eu de conformité | ----- | 42 |



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout risque de nuire à l'environnement ou à la santé humaine par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez cet article de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit. Il pourra reprendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.



FR

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté notre produit de la marque **BERGNER**.

Chez Bergner Europe S.L., nous menons des recherches, des tests en laboratoire et des innovations sur nos produits afin de fabriquer des produits de haute qualité et plus durables pour nos clients.

Pour découvrir toutes les caractéristiques du produit et bénéficier de tous les avantages de celui-ci, nous vous recommandons de visiter notre site web.

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

Pour une utilisation appropriée, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser le produit. Veuillez lire attentivement ces informations importantes et les conserver pour référence future.

Veuillez vous rappeler de toujours tenir compte des icônes informatives qui apparaissent sur l'emballage, dans le manuel d'utilisation et/ou sur l'appareil lui-même. Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la section d'information du manuel d'utilisation.

N'oubliez pas de retirer tous les matériaux d'emballage et de jeter toutes les couvertures de protection ou les plastiques qui pourraient être inclus avec le produit. Nous recommandons de laver les pièces. Pour des instructions de lavage appropriées, veuillez vous référer aux instructions de nettoyage fournies par le fabricant dans ce manuel d'utilisation.



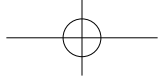
ATTENTION: Veuillez prêter attention et observer attentivement tous les avis de sécurité, instructions, illustrations et données techniques fournies avec cet appareil.

Le non-respect des avis de sécurité et des instructions peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diverses, ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à condition que toutes ces personnes soient supervisées ou aient reçu des instructions claires sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, et aient compris tous les risques associés à la non-observance des précautions de sécurité pertinentes concernant le produit.

Avant d'utiliser le produit, veuillez prendre en compte les éléments suivants:

- Ne pas utiliser l'appareil si le câble est endommagé.
- Garder toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne pas essayer de démonter l'appareil. S'il doit être réparé, le confier à un technicien agréé.
- Ne pas laisser entrer de l'eau dans l'appareil. Faire preuve de prudence supplémentaire si l'appareil doit être utilisé avec de l'eau ou un mélange d'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil dans une zone accessible aux enfants, et ne pas permettre aux enfants d'utiliser l'appareil seuls.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il y a une casserole ou une poêle dessus.
- Ne pas modifier ou réparer l'appareil soi-même.
- Ne pas placer un morceau de papier entre la casserole ou la poêle et l'appareil, car le papier pourrait brûler.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.



FR

- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants, sauf sous supervision.
- L'appareil et les cordons d'alimentation doivent être tenus hors de portée des enfants de moins de 8 ans, ainsi que des animaux.

AVIS IMPORTANTS. À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE.

Vérifiez que tous les articles inclus sont à l'intérieur de la boîte et vérifiez que chaque composant n'a pas été endommagé pendant le transport. Si vous constatez des dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez notre service clientèle.

Retirez tous les plastiques, autocollants ou protections de transport éventuels de l'appareil. Ne retirez pas la plaque signalétique ni les avertissements éventuels.

ICÔNES D'INFORMATION

ICÔNES DE DANGER

Ces icônes indiquent des risques potentiels. Lisez attentivement les avertissements de sécurité et suivez-les avec soin.



ATTENTION: *Risque de blessure.*



AVIS: *Risque de dommages matériels.*



ATTENTION: *Surfaces chaudes!*



DANGER: *Risque de choc électrique.*

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES



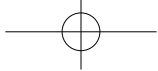
Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil.



Courant alternatif.



Conforme aux normes alimentaires.



FR

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Utiliser uniquement sur CA 220-240 Volt, 50-60 Hz. Pour un usage domestique uniquement.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées.
- Pour vous protéger contre les risques de choc électrique, n'immergez pas le câble, la fiche ou l'unité de cuisson dans l'eau ou tout autre liquide.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque la machine est utilisée par ou à proximité d'enfants.
- Débranchez la machine de la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de la nettoyer. Laissez refroidir la machine avant de mettre ou d'enlever des pièces et avant de la nettoyer.
- N'utilisez aucun appareil dont le fonctionnement est défectueux ou endommagé de quelque manière que ce soit. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, n'essayez jamais de réparer vous-même la machine à sandwich. Apportez-la dans un centre d'entretien agréé pour la faire examiner et réparer. Un remontage incorrect pourrait présenter un risque de choc électrique lors de l'utilisation du grill.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- N'utilisez pas cette machine à l'extérieur ou à des fins commerciales.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre d'un rebord de table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne placez pas la machine sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou d'un four chauffé.
- Débranchez la machine lorsque vous avez fini de l'utiliser.
- Une extrême prudence doit être exercée lors du déplacement de cette machine.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le grill en position verticale ; cette position est uniquement pour le stockage.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Lisez attentivement toutes les instructions et conservez-les pour toute référence ultérieure.
 - Retirez tous les emballages.
 - Nettoyez les plaques de cuisson en les essuyant avec une éponge ou un chiffon imbibé d'eau tiède.
- N'IMMERGEZ PAS L'UNITÉ DANS L'EAU ET NE VERSEZ PAS D'EAU DIRECTEMENT SUR LES SURFACES DE CUISSON.**
- Séchez les plaques avec un chiffon ou une serviette en papier.
 - Pour de meilleurs résultats, enduisez légèrement les plaques de cuisson avec un peu d'huile de cuisson ou un aérosol de cuisson.

REMARQUE: Lorsque votre grill est chauffé pour la première fois, il peut émettre une légère fumée ou une odeur. Ce phénomène est normal et se produit avec de nombreux appareils chauffants. Cela n'affectera pas la sécurité de votre appareil.

UTILISATION

- Fermez le grill et branchez-le dans la prise murale, vous remarquerez que les voyants rouge et vert s'allumeront, indiquant que le grill a commencé le préchauffage.
- Il faudra environ 5 minutes pour atteindre la température de cuisson, et le voyant vert s'éteindra.
- Ouvrez le grill et placez le sandwich, la viande ou d'autres aliments sur la plaque de cuisson inférieure.
- Refermez le grill. Le voyant vert s'allumera à nouveau.
- Laissez cuire les aliments environ 3 à 6 minutes et le voyant vert s'éteindra à nouveau, ou laissez



FR

cuire jusqu'à ce que les aliments soient dorés, en ajustant le temps selon vos goûts personnels.

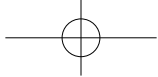
- Lorsque les aliments sont cuits, utilisez la poignée pour ouvrir le couvercle. Retirez les aliments à l'aide d'une spatule en plastique. N'utilisez jamais de pinces métalliques ou un couteau, car ceux-ci peuvent endommager le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson.
- Une fois la cuisson terminée, débranchez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil ouvert pour le laisser refroidir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Le grill est plus facile à nettoyer lorsqu'il est légèrement chaud. N'immergez jamais le grill dans l'eau et ne le lavez pas dans un lave-vaisselle.
- Essuyez les plaques de cuisson avec un chiffon doux pour éliminer les résidus alimentaires. Pour les résidus alimentaires cuits au four, appliquez un peu d'eau tiède mélangée à du détergent sur les résidus, puis nettoyez avec un tampon à récurer en plastique non abrasif ou placez du papier absorbant humide sur le gril pour humidifier les résidus d'aliments.
- N'utilisez aucun produit abrasif pouvant rayer ou endommager le revêtement antiadhésif.
- N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour retirer les aliments car ils pourraient endommager la surface antiadhésive.
- Essuyez les surfaces extérieures du grill avec un chiffon humide uniquement. Ne nettoyez pas l'intérieur ou l'extérieur avec un tampon à récurer abrasif ou de la laine d'acier car cela pourrait endommager le revêtement. N'immergez pas la machine dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne la lavez pas dans un lave-vaisselle.
- Retirez et videz le bac d'égouttement après chaque utilisation et lavez-le dans de l'eau chaude savonneuse. Évitez d'utiliser des tampons à récurer ou des détergents puissants car ils peuvent endommager la surface.
- Rincez et séchez soigneusement le bac avec un chiffon propre et doux et remettez-le en place.

RANGEMENT

- Débranchez toujours le grill avant de le ranger.
- Assurez-vous toujours que le grill est froid et sec avant d'enrouler le câble.
- Le câble d'alimentation peut être enroulé autour du bas de la base pour le rangement.



FR

GARANTIE DU PRODUIT

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi nos produits et partageons votre engagement envers la qualité et les performances exceptionnelles. Pour garantir de vous offrir la meilleure expérience possible, nous proposons une garantie limitée couvrant les défauts de fabrication et de fonctionnement pour la période suivante:

Période de garantie:

Conformément aux lois applicables dans le pays de vente - au minimum 2 ans.

Couverture de la garantie:

Cette garantie couvre les défauts de fabrication et de fonctionnement, mais n'inclut pas les ruptures, les pertes, l'usure normale ou les problèmes résultant d'une utilisation inappropriée. Veuillez contacter nos techniciens pour vérifier si votre cas est couvert.

Procédure pour faire valoir la garantie ou demander un remplacement:

Cas de garantie:

Veuillez contacter notre équipe de support technique via le formulaire sur le lien QR suivant et sélectionner "Retours, Remboursements et Garantie".



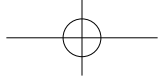
Les informations suivantes vous seront demandées:

- ✓ Nom complet.
- ✓ Adresse complète : Code postal - Pays - État.
- ✓ Numéro de téléphone de contact et adresse e-mail.
- ✓ Détails précis du cas de garantie.
- ✓ Photo du reçu d'achat.
- ✓ Images détaillées du produit et, le cas échéant, de la partie endommagée.

Dans la section Informations sur le produit, vous devrez spécifier:

- ✓ Date d'achat.
- ✓ Description du produit.
- ✓ Comment le produit a été acquis.
- ✓ Magasin.
- ✓ Point de vente.
- ✓ Référence du produit (si disponible, elle se trouve sur le code-barres).
- ✓ Description du défaut.

Avec ces informations, nous vous offrons une assistance personnalisée et traiterons votre garantie.



FR

Législation applicable:

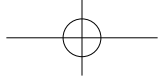
Ce processus de garantie est soumis aux lois et réglementations pertinentes. Tout litige lié à cette garantie sera réglé par les tribunaux compétents.

Nous apprécions votre confiance en nos produits et nous nous engageons à vous offrir le meilleur service possible. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire ou avez des questions, n'hésitez pas à contacter notre équipe de support technique.

Cette garantie internationale de Bergner Europe S.L. n'affecte pas les droits légaux du consommateur ni leur exclusion. Elle s'applique également au détaillant où le produit a été acheté. En plus des droits légaux, cette garantie confère au consommateur des droits spécifiques supplémentaires.

Cordialement,

Bergner Europe S.L.



FR

DÉCLARATION EU DE CONFORMITÉ

Nous, **Bergner Europe S.L.**

Adresse: Ctra. del Aeropuerto Km. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España

Concernant les produits ci-dessous:

Bergner Europe S.L. Référence.:

BG-51043-GY

Description du produit:

Grill à sandwich • AC 220-240V 50-60Hz •
750W



L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union pertinente sur la base des rapports de test suivants et des numéros de certificat, sous la responsabilité du fabricant.

Signé par:
Bergner Europe S.L.

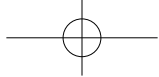


ÍNDICE

| | | |
|----------------------------------|-------|-------|
| Introdução | ----- | 44 |
| Antes de usar o produto | ----- | 44-45 |
| Ícones de informação | ----- | 45 |
| Notas importantes de segurança | ----- | 46 |
| Antes da primeira utilização | ----- | 46 |
| Modo de utilização | ----- | 46-47 |
| Limpeza e cuidados | ----- | 47 |
| Armazenamento | ----- | 47 |
| Garantia do produto | ----- | 48-49 |
| Declaração de conformidade da eu | ----- | 50 |



Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos na UE. Para evitar possíveis perigos para o ambiente ou a saúde pública resultantes da eliminação descontrolada de resíduos, faça uma reciclagem responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha, ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles aceitam este produto para uma reciclagem ecológica.



PT

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir nosso produto da marca **BERGNER**.

Na Bergner Europe S.L., realizamos pesquisas, testes de laboratório e inovações em nossos produtos para fabricar produtos de alta qualidade e mais duráveis para nossos clientes.

Para descobrir todas as características do produto e aproveitar todas as vantagens dele, recomendamos que você visite nosso site.

ANTES DE USAR O PRODUTO

Para uso adequado, o usuário deve ler e compreender o manual do operador antes de usar o produto. Por favor, leia cuidadosamente estas informações importantes e mantenha-as para referência futura.

Por favor, lembre-se sempre de prestar atenção aos ícones informativos que aparecem na embalagem, no manual de instruções e/ou no próprio dispositivo. Para mais informações, consulte a seção informativa do manual de instruções.

Lembre-se de remover todos os materiais de embalagem e descartar todas as coberturas protetoras ou plásticos que possam estar incluídos com o produto. Recomendamos lavar as peças. Para instruções adequadas de lavagem, consulte as instruções de limpeza fornecidas pelo fabricante neste manual de instruções.



ATENÇÃO: Por favor, preste atenção e observe todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e dados técnicos fornecidos com este dispositivo.

O não cumprimento dos avisos de segurança e das instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões.

Este dispositivo pode ser utilizado por crianças e pessoas com diversas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e/ou conhecimento, desde que todas essas pessoas sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções claras sobre como utilizar o dispositivo com segurança, bem como tenham compreendido todos os riscos associados à não observância das precauções de segurança relevantes em relação ao produto.

Antes de utilizar o produto, por favor, considere o seguinte:

- Não utilize o aparelho se o cabo estiver danificado.
- Mantenha sempre o aparelho fora do alcance das crianças.
- Não tente desmontar o aparelho. Se precisar de reparação, leve-o a um técnico autorizado.
- Não permita que a água entre no aparelho. Tenha cuidado extra se o aparelho precisar ser utilizado com água ou uma mistura de água.
- Não utilize o aparelho numa área onde as crianças possam facilmente aceder a ele, e não permita que as crianças utilizem o aparelho sozinhas.
- Não mova o aparelho quando houver uma panela ou frigideira sobre ele.
- Não modifique nem repare o aparelho por conta própria.
- Não coloque um pedaço de papel entre a panela ou frigideira e o aparelho, pois o papel pode queimar.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, a menos que estejam

supervisionadas.

- O aparelho e os cabos de alimentação devem ser mantidos longe de crianças com menos de 8 anos, bem como de animais.

AVISOS IMPORTANTES. GUARDE PARA REFERÊNCIA.

Verifique se todos os itens incluídos estão dentro da caixa e verifique se cada componente não foi danificado durante o transporte. Se encontrar algum dano, não utilize o aparelho e entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente.

Remova todos os plásticos, adesivos ou proteções de transporte possíveis do aparelho. Não remova a placa de dados ou quaisquer advertências possíveis.

ÍCONES DE INFORMAÇÃO

ÍCONES DE PERIGO

Estes ícones indicam potenciais perigos. Leia atentamente os avisos de segurança e siga-os com cuidado.



ATENÇÃO: *Risco de lesão.*



AVISO: *Risco de danos materiais.*



CUIDADO: *Superfícies quentes!*



PERIGO: *Risco de choque elétrico.*

INFORMAÇÕES ADICIONAIS



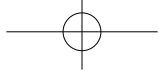
Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho.



Corrente alternada.



Seguro para contato com alimentos.



PT

NOTAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

- Use apenas numa alimentação AC de 220-240 Volts, 50-60 Hz. Apenas para uso doméstico.
- Não toque nas superfícies quentes. Use as pegas.
- Para se proteger contra o risco de choque elétrico, não coloque o fio, ficha ou aparelho dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- É necessária uma forte supervisão quando um aparelho for usado por crianças ou perto destas.
- Retire a ficha da tomada quando não usar o aparelho e antes de proceder à limpeza. Deixe o aparelho arrefecer antes de colocar ou retirar peças e antes de limpar o aparelho.
- Não utilize um aparelho danificado ou que funcione mal. De modo a evitar o risco de choque elétrico, nunca tente reparar a tostadeira sozinho. Entregue-a num centro de reparação autorizado para que seja examinado e reparado. Uma montagem incorreta pode constituir um risco de choque elétrico quando usar a tostadeira.
- A utilização de acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante pode dar origem a fogo, choque elétrico ou risco de lesões em pessoas.
- Não use no exterior nem com intuítos comerciais.
- Não permita que o fio da alimentação fique pendurado na extremidade da mesa ou bancada, nem que toque em superfícies quentes.
- Não coloque em cima ou perto de um fogão elétrico ou a gás, nem num forno aquecido.
- Retire a ficha da tomada quando parar de usar o aparelho.
- Tenha muito cuidado quando mover o aparelho.

AVISO: Não use a tostadeira na vertical. Essa posição é apenas para arrumação.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Leia todas as instruções com atenção e guarde-as para futuras referências.
 - Retire todo o material de empacotamento.
 - Limpe as placas de confeitação com uma esponja ou pano ligeiramente embebido em água quente.
- NÃO COLOQUE A UNIDADE DENTRO DE ÁGUA E NÃO PASSE ÁGUA DIRETAMENTE NAS SUPERFÍCIES DE CONFEÇÃO.**
- Seque com um pano ou toalha de papel.
 - Para melhores resultados, passe uma ligeira camada de óleo de cozinha ou spray de cozinha nas placas de confeitação.

AVISO: Quando a sua tostadeira for aquecida pela primeira vez, pode emitir algum fumo ou odor. Isto é normal em muitos aparelhos que aquecem. Isto não afeta a segurança do seu aparelho.

MODO DE UTILIZAÇÃO

- Feche a tostadeira e ligue a ficha a uma tomada. Irá reparar que as luzes vermelha e verde acendem, a indicar que a tostadeira começou a pré-aquecer.
- Leva cerca de 5 minutos a atingir a temperatura de confeitação. A luz verde desliga-se.
- Abra a tostadeira, adicione os alimentos na placa de confeitação inferior.
- Feche a tostadeira. A luz verde volta a ligar.
- Cozinhe durante cerca de 3 a 6 minutos. A luz verde desliga-se novamente, ou até ficar tostado, ajustando o tempo de acordo com os seus gostos.
- Quando os alimentos estiverem cozinhados, use a pega para abrir a tampa. Retire os alimentos com a ajuda de uma espátula de plástico. Nunca use pinças de metal ou uma faca, pois estas podem danificar o revestimento antiaderente das placas de confeitação.



PT

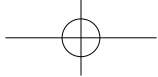
- Quando terminar de cozinhar, retire a ficha da tomada e deixe o aparelho aberto para arrefecer.

LIMPEZA E CUIDADOS

- Retire sempre a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de proceder à limpeza. A unidade é mais fácil de limpar quando estiver ligeiramente quente. Nunca coloque a tostadeira dentro de água nem da máquina de lavar loiça.
- Passe as placas de confeção com um pano suave para remover os resíduos de alimentos. Para limpar restos de alimentos cozinhados, esprema alguma água quente com detergente sobre os resíduos e passe com uma esponja de plástico não abrasiva, ou coloque papel de cozinha húmido sobre a placa para embeber os resíduos de alimentos.
- Não use nada abrasivo que possa riscar ou danificar o revestimento antiaderente.
- Não use utensílios de metal para retirar os alimentos. Estes podem danificar a superfície antiaderente.
- Limpe o exterior da tostadeira apenas com um pano ligeiramente embebido em água. Não limpe o exterior com um esfregão abrasivo ou lâ de aço, pois isso danifica o acabamento. Não coloque dentro de água ou de quaisquer outros líquidos.
- Não coloque na máquina de lavar loiça.
- Retire e esvazie a bandeja dos pingos após cada utilização, e lave a bandeja com água quente e detergente. Evite o uso de esfregões ou detergentes abrasivos, pois estes podem danificar a superfície.
- Passe por água e seque com um pano suave e limpo. Volte a colocar no lugar.

ARMAZENAMENTO

- Retire sempre a ficha da tostadeira da tomada antes de a guardar.
- Certifique-se sempre de que a tostadeira está fria e seca antes de a guardar.
- O fio da alimentação pode ser enrolado à volta do fundo da base, para guardar.



PT

GARANTIA DO PRODUTO

Prezado cliente,

Agradecemos por escolher nossos produtos e compartilhamos do seu compromisso com a qualidade e o desempenho excepcional. Para garantir que possamos proporcionar a melhor experiência possível, oferecemos uma garantia limitada que cobre defeitos de fabricação e funcionamento pelo período seguinte:

Período de garantia:

Conforme as leis aplicáveis no país de venda - mínimo de 2 anos.

Cobertura da garantia:

Esta garantia cobre defeitos de fabricação e funcionamento, mas não cobre quebras, perdas, desgaste normal ou problemas decorrentes de uso inadequado. Por favor, entre em contato com nossos técnicos para verificar se o seu caso está coberto.

Procedimento para acionar a garantia ou solicitar uma substituição:

Caso de garantia:

Por favor, entre em contato com nossa equipe de suporte técnico através do formulário no seguinte link QR e selecione "Devoluções, Reembolsos e Garantia".



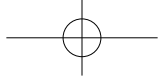
Serão solicitadas as seguintes informações:

- ✓ Nome completo.
- ✓ Endereço completo: Código Postal - País - Estado.
- ✓ Número de telefone de contato e e-mail.
- ✓ Detalhes precisos do caso de garantia.
- ✓ Foto do recibo de compra.
- ✓ Imagens detalhadas do produto e, se aplicável, da parte danificada.

Na seção Informações do produto, você deverá especificar:

- ✓ Data da compra.
- ✓ Descrição do produto.
- ✓ Como o produto foi adquirido.
- ✓ Loja.
- ✓ Ponto de venda.
- ✓ Referência do produto (se disponível, está no código de barras).
- ✓ Descrição do defeito.

Com essas informações, ofereceremos um atendimento personalizado e processaremos sua garantia.



PT

Legislação aplicável:

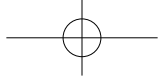
Este processo de garantia está sujeito às leis e regulamentações pertinentes. Qualquer disputa relacionada a esta garantia será resolvida pelos tribunais competentes.

Valorizamos sua confiança em nossos produtos e nos esforçamos para fornecer o melhor serviço possível. Se precisar de mais ajuda ou tiver alguma dúvida, não hesite em entrar em contato com nossa equipe de suporte técnico.

Esta garantia internacional da Bergner Europe S.L. não afeta os direitos legais do consumidor nem sua exclusão. Também se aplica ao varejista onde o produto foi adquirido. Além dos direitos legais, esta garantia concede ao consumidor direitos específicos adicionais.

Atenciosamente,

Bergner Europe S.L.



PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA EU

Nós, **Bergner Europe S.L.**

Endereço: Ctra. del Aeropuerto Km. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España

Referente aos seguintes produtos:

Bergner Europe S.L. Referência.:

BG-51043-GY

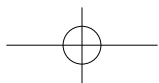
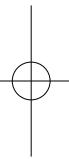
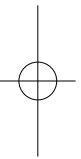
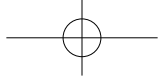
Descrição do produto:

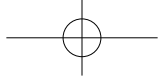
Tostadeira • AC 220-240V 50-60Hz • 750W



O objeto da declaração descrita acima está em conformidade com a legislação de harmonização da união relevante com base nos seguintes relatórios de teste e números de certificado, sob responsabilidade do fabricante.

Assinado por:
Bergner Europe S.L.





Bergner Europe S.L.

Edificio San Lamberto, Planta 3, Ctra. Aeropuerto km 4, 50011, Zaragoza, Spain

www.bergnergroup.com



RACCOLTA CARTA
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE.

